iView

Guia do usuário

Índice

Bem-vindo

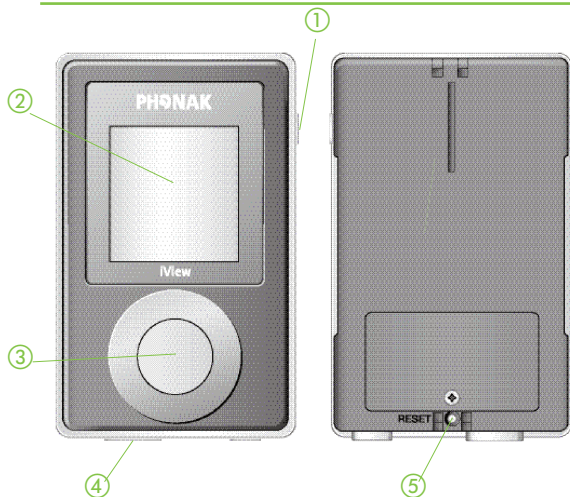
Parabéns por escolher o iView, o visualizador de status dos aparelhos auditivos Phonak.
O iView garante informações claras sobre o status do aparelho, acessíveis ao toque de um botão.
A carga da pilha, o volume, o programa em uso e o número de série podem ser facilmente monitorados através da tela LCD colorida.

Leia atentamente este manual para se beneficiar de todos os recursos de novo iView. Fale com seu profissional de saúde auditiva caso você tenha quaisquer dúvidas.

Para informações adicionais, favor consultar o site da Phonak, www.phonakbrasil.com.br

Phonak – life is on

Para sua segurança, leia cuidadosamente o capítulo Informações importantes, páginas 21–27.

Descrição

① Botão LIGA/DESLIGA
② Tela LCD colorida
③ Botão de leitura de status
④ Conexão mini USB
⑤ Botão de reinicialização

Acessórios do iView

- Estojo
- Cordão
- Fonte de energia

O conteúdo pode variar de acordo com o país.

Preparo

Carregar a bateria e informações gerais sobre a bateria

O iView possui uma bateria interna recarregável. Para carregá-la, ligue o cabo da fonte de energia como na figura abaixo. Então ligue a outra ponta do cabo em uma tomada.

Não use o iView enquanto ele está sendo carregado.

Por motivo de segurança, recarregue e use apenas carregadores da Phonak.

Durante o processo de recarga, o símbolo da bateria na tela vai piscar. Quando a bateria estiver totalmente carregada, este símbolo vai parar de piscar.

Carregar uma bateria totalmente descarregada demora aproximadamente 90 minutos. É seguro deixar o carregador conectado durante a noite – a bateria não pode ser sobrecarregada.

Ao carregar o iView pela primeira vez, deixe-o carregando por cinco horas, mesmo que a luz da bateria pare de piscar.

O melhor desempenho de uma bateria nova somente será atingido após dois ou três ciclos de carga e descarga completos.

A bateria do iView pode ser carregada centenas de vezes. Se o tempo de operação de seu iView for reduzido drasticamente, favor entrar em contato com seu profissional de saúde auditiva.

Tempo de duração da bateria

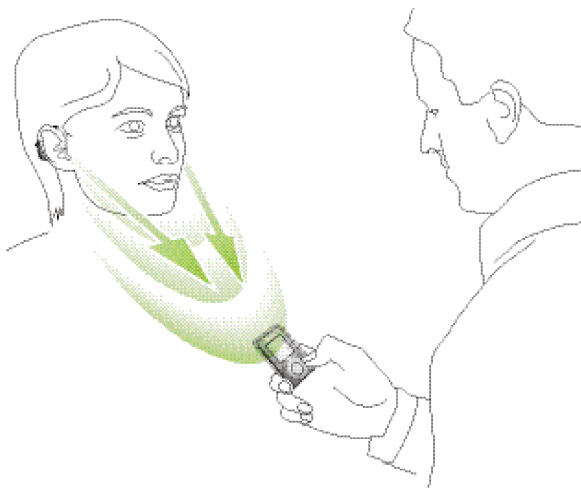
A carga da bateria do iView é mostrada por um símbolo de bateria na tela (ver página 12). O consumo de bateria e o tempo de uso dependem substancialmente do uso do aparelho. Se usado regularmente, o iView funcionará por muitas semanas até precisar se recarregado.

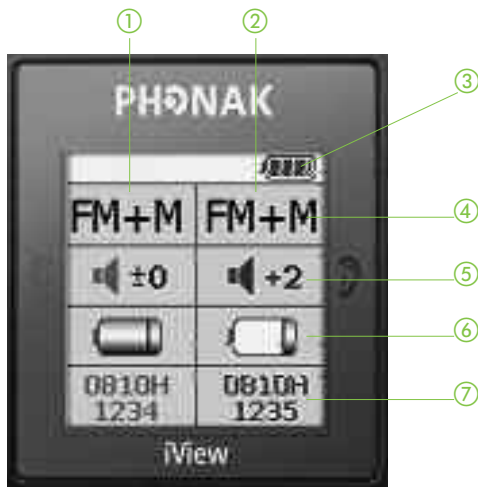
Ligar e desligar o iView

Para ligar ou desligar o iView, pressione o botão ON/OFF (Liga/Desliga) por aproximadamente um segundo até que você veja que a tela apagou ou acendeu.

O iView se desligará automaticamente se não for usado por mais de 1 (um) minuto.

Área de operação

A área de operação para leitura é de até 50cm.

Usando o iView

Informações na tela

① Status do aparelho auditivo direito
② Status do aparelho auditivo esquerdo
③ Status da bateria do iView
④ Programa do aparelho auditivo
⑤ Mudança do volume do aparelho auditivo em dB, em relação ao volume inicial
⑥ Status da pilha do aparelho auditivo
⑦ Número de série do aparelho auditivo

Leitura do status do aparelho auditivo

Pressione o botão de leitura de status para iniciar o processo de leitura. Após o status ser lido com sucesso, os ajustes dos aparelhos esquerdo e direito serão mostrados na tela.

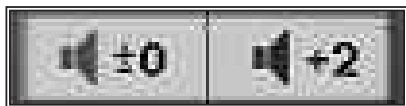
Caso você esteja tentando ler o status de dois aparelhos auditivos, mas apenas um seja mostrado, reduza a distância e tente novamente. Se ainda assim não funcionar, verifique se o aparelho auditivo está ligado ou substitua as pilhas do aparelho auditivo e pressione o botão de leitura novamente.

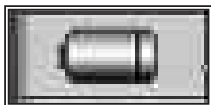
Informações de status exibidas

Programa auditivo

A	⑤	Automático
P1–P5	⑤	Programa 1-5
FM	⑤	Programa apenas para sinal FM
FM+M	⑤	Programa para sinal FM e microfone do aparelho auditivo
T	⑤	Programa para telefone (Bobina Telefônica)
M+T	⑤	Programa para microfone do aparelho auditivo e Bobina Telefônica
	⑤	Mudo
?	⑤	Programa desconhecido

Fale com seu profissional de saúde auditiva sobre informações detalhadas a respeito dos programas auditivos individuais.

Ajustes de volume

⑤ O número mostra a mudança de volume em relação ao volume pré-programado (volume ideal)

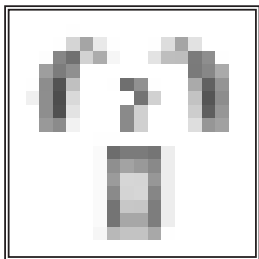
Status da pilha do aparelho auditivo

⑤ A pilha está ok

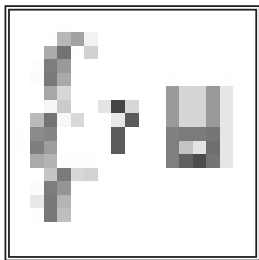
⑤ A pilha está próxima do fim e deve ser substituída

Número de série

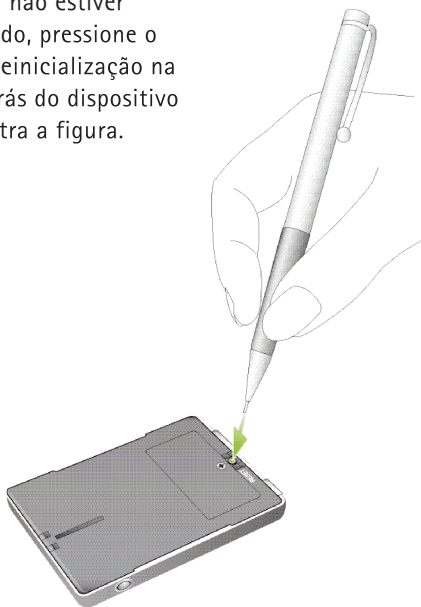
⑤ Número de série do aparelho auditivo

Possíveis mensagens de erro

Na ocorrência de falha no processo de leitura, a imagem abaixo aparecerá na tela:

Reduza a distância do aparelho auditivo e tente novamente. Se ainda assim não funcionar, verifique se o aparelho auditivo está ligado ou substitua as pilhas do aparelho auditivo e pressione o botão de leitura novamente.

Caso haja diversos aparelhos auditivos dentro da área de operação, a imagem abaixo aparecerá na tela:

Separe os aparelhos auditivos que você deseja ler dos outros aparelhos e pressione o botão de leitura novamente.

Botão de reinicialização (Reset)

Se o iView não estiver respondendo, pressione o botão de reinicialização na parte de trás do dispositivo como mostra a figura.

Informações importantes

Cuidados e manutenção

Limpe o iView usando um pano úmido. Nunca use produtos de limpeza domésticos (detergente, sabão, etc.) ou álcool para limpar o aparelho.

Quando o iView não estiver em uso, desligue e guarde-o em local seguro.

Proteja o iView de umidade excessiva (banho, natação) e calor (aquecedor, painel do carro). Proteja-o de quedas e vibração.

Notas de segurança

Mantenha este aparelho fora do alcance de crianças menores de três anos.

Interferência com aparelhos médicos
Este aparelho utiliza transmissão digitalmente codificada de baixa potência para comunicar-se com o aparelho auditivo
Embora improvável, há possibilidade de interferência com dispositivos médicos como marca-passo.
Interferências não devem ocorrer em uso normal se o aparelho estiver a 10 cm ou mais do corpo. Portanto, usuários de marca-passo não devem manter este aparelho no bolso da camisa.

Aparelhos externos só podem ser conectados caso tenham sido testados de acordo com as normas IECXXXXX correspondentes.

Pontos importantes

- A tecnologia digitalmente codificada de transmissão magnética usada neste aparelho é extremamente confiável e não apresenta praticamente nenhuma interferência com outros aparelhos. Deve-se atentar, entretanto, que quando o aparelho for usado próximo a um computador ou outros campos eletromagnéticos fortes, pode ser necessário manter uma distância mínima de 60 cm para garantir funcionamento adequado. Se o aparelho auditivo não responde ao aparelho por causa de distorções de campo incomuns, afaste-se do campo de distúrbio.

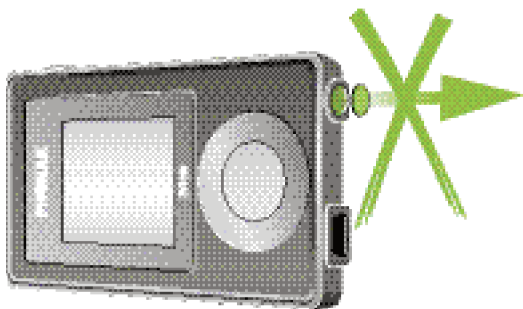
- Não use este aparelho em locais aonde o uso de aparelhos eletrônicos seja proibido.

- Equipamentos eletrônicos potentes, grandes instalações elétricas e estruturas metálicas podem reduzir significativamente a faixa de operação.

- Use apenas acessórios originais da Phonak.

Não faça nenhuma alteração ou modificação neste aparelho.

Abrir o iView pode danificá-lo. Caso ocorram problemas impossíveis de serem solucionados seguindo as instruções da seção "Solução de problemas" deste guia, consulte seu profissional de saúde auditiva.

- O iView só pode ser reparado pelo serviço autorizado.
- A bateria só pode ser trocada pelo serviço autorizado.
- Não remova esta tampa:

Solução de problemas

Situação

Um ponto de interrogação ou informações sobre apenas um aparelho auditivo (caso você tenha dois) é exibido após efetuar o processo de leitura

Uma mensagem com três aparelhos auditivos é exibida após o processo de leitura

O iView se desliga

O iView não responde

Causa mais provável	Solução
O iView pode estar fora do alcance dos aparelhos auditivos	Aproxime o iView do aparelho auditivo
O aparelho auditivo pode estar desligado	Ligue os aparelhos auditivos
A pilha do aparelho auditivo pode estar descarregada	Substitua as pilhas
Muitos aparelhos auditivos podem estar na área de operação	Separe os aparelhos auditivos que você deseja ler dos outros aparelhos e pressione o botão de leitura novamente
A bateria está descarregada	Recarregue o iView
O iView pode ter encontrado um problema de software	Reinicie o iView

Serviço e Garantia

A Phonak oferece-lhes garantia total a partir da data da compra. Favor consultar seu profissional de saúde auditiva para detalhes e duração da garantia. A garantia cobre reparos em virtude de defeitos de material e/ou manufatura. Esta garantia não cobre danos por uso ou cuidado indevido, exposição a produtos químicos, imersão em água ou carga indevida. Danos causados por terceiros ou reparadores não oficiais invalidam a garantia da Phonak. Esta garantia não inclui nenhum serviço efetuado por um profissional de saúde auditiva em sua clínica. Esta garantia se aplica aos produtos Phonak listados abaixo:

Número de série:

____

Data da compra:

____

Declaração de conformidade

A Phonak AG, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, Suíça declara sob sua responsabilidade que o iView este em conformidade com os seguintes padrões ou outros documentos padronizados:

Radio: EN 300 330
EMC: EN 60601-1-2
El. de Segurança: EN/IEC 60601-1

Complementando as provisões do MDD 93/42/EEC (Medical Device Directive), R&TTE Directive 1999/5/EC (Radio and Telecommunications Terminal Equipment), EMC Directive 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility) e LVD 2006/95/EC (Low Voltage Directive).

Distribuidores Phonak no mundo

Empresas do grupo:	(informações detalhadas em **www.phonak.com)**
Alemanha	Phonak GmbH, 70736
Austrália	Phonak Australasia Pty. Ltd. Baulkham Hills N.S.W 2153
Áustria	Hansaton Akustische Geräte GmbH 5020 Salzburg
Bélgica	Ets Lappere B.H.A.C. NV B-1702 Groot-Bijgaarden Phonak Belgium NV, B-1700 Dilbeek
Brasil	Phonak do Brasil Sistemas Audiológicos Ltda. São Paulo - SP 04363-100
Canadá	PhonaK Canada Limited Mississauga – Ontário L5W 0B3
China	Phonak (Changai) Co. Ltd. - Xangai 200233
Dinamarca	Phonak Danmark A/S, Nitivej 10 2000 Frederiksberg
Espanha	Phonak Ibérica S.A., 03008 Alicante
Estados Unidos	Phonak LLC
França	Phonak France SA, 69500 Bron
Holanda	Phonak B.V. , 3439 ME Nieuwegein
Índia	Phonak India Pvt. Ltd., 100 034 Nova Delhi
Itália	Phonak Italia S.r.l., 20159 Milão
Japão	Phonak Japan Co., Ltd., Tóquio 101-0044
Jordânia	Phonak Middle East, 11181 Amã
México	Phonak Mexicana, S.A. de C.V. 03920, México D.F. México
Nova Zelândia	Phonak New Zealand Ltd., Takapuna, Auckland 9
Noruega	Phonak AS, 0105 Oslo
Polônia	Phonak Polska SP Z.0.0 00-567 Varsóvia
Reino Unido	Phonak UK Limited – Warrington, Cheshire WA1 1PP

Rússia	Phonak CIS Ltd., Moscou, 115114
Suécia	Phonak AB, 117 43 Estocolmo
Suíça	Phonak AG, Phonak Schweiz, 8712 Stäfa
Turquia	Phonak Tukey A.S., 34357 Istambul

Distribuidores independentes: A lista completa de distribuidores Phonak está disponível no site da Phonak: **www.phonakbrasil.com.br.** Acesse nosso site ou consulte seu profissional de saúde auditiva para mais informações.

Fabricante: Phonak AG, Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Suíça.

Notas

Nota 1

O aparelho está certificado sob:

FCC ID: KWC-MYPILOT1
IC: 2262A-MYPILOT1

Este aparelho cumpre a Parte 15 das regras da Comissão Federal de Comunicações (FCC Rules) e com a RSS-210 da Industry Canada. Seu uso está sujeito as duas condições abaixo:

1) este aparelho não pode causar interferência prejudicial, e

2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar operações indesejadas.

Mudanças ou modificações efetuadas neste aparelho que não sejam expressamente aprovadas pela Phonak podem invalidar a autorização do FCC para operar este equipamento.

Nota 2

Este aparelho Classe B digital cumpre a ICES-003 Canadense.

Nota 3

Este aparelho foi testado de forma a cumprir os limites para aparelhos Classe B digitais, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC.
Estes limites foram projetados para garantir proteção adequada contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este aparelho gera, usa e pode emitir energia de freqüência de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicadores de rádio. Entretanto, não há garantia que não ocorrerá interferência em uma instalação particular.
Se este equipamento gerar interferência prejudicial à recepção de sinais de rádio e televisão, que pode ocorrer ao ligar e desligar o aparelho, o usuário deve tentar corrigir a interferência usando uma das seguintes formas:

- reorientar ou reposicionar a antena receptora
- aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- conectar o aparelho em uma tomada ligada a um circuito diferente daquele onde o receptor está ligado
- consultar um revendedor ou técnico de rádio/TV experiente

O símbolo CE é a garantia da Phonak AG de que este produto da Phonak atende os requisitos do diretivo 93/42/EEC para aparelhos médicos e o R&TTE Directive 1999/5/EC para Equipamentos Terminais de Rádio e Telecomunicações. Os números após o símbolo são os números dos órgãos certificados consultados sob os diretivos acima mencionados. O sinal de alerta significa que potenciais restrições a seu uso se aplicam a um ou mais países da União Européia.

Este símbolo indica que este produto cumpre os requisitos de um produto tipo B aplicados em parte de acordo com EM 60601-1.

Este símbolo indica a importância do usuário consultar os avisos contidos neste guia do usuário.

Este símbolo com a lata de lixo cruzada indica que este produto não deve ser descartado como lixo domiciliar. Por favor, entregue seus produtos velhos ou inutilizados nos pontos de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos ou entregue seu equipamento antigo a seu profissional de saúde auditiva para descarte apropriado. Ao assegurar que este produto seja descartado corretamente, você estará prevenindo os efeitos negativos ao meio ambiente e saúde humana.

Condições de uso

Este produto foi desenvolvido para uso sem problemas e sem restrições quando usado de acordo com seu propósito, a menos que este guia diga o contrário.

Transporte e condições de armazenamento

A temperatura não deve exceder os -20°/60° graus Celsius a uma umidade relativa do ar de 65% por períodos prolongados de transporte e armazenamento. Pressão atmosférica entre 500 e 1000 hPa não danifica este aparelho.

Austrália e Nova Zelândia

Brasil

China

Japão

Coréia do Sul

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

PHONAK

Centro Empresarial de São Paulo
Av. Maria Coelho Aguiar, 215 - Bl. A
4º andar - Cj. 02 e 03 CEP 05804-900
Jd. São Luís - São Paulo - SP
Tel.: (11) 3747-7222 - Fax.: (11) 3747-7016
e-mail: sac.brasil@phonak.com
site: www.phonak.com.br
SAC 0800 701 8105
CNPJ: 92.792.530/0001-38
Nº Reg. M.S:
Resp. Técnico: Marilisa Zavagli CRFa./SP: 4959

029-0210-02/V1.00/2008-05/A+W